

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 10852571									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig die Drahtseilklemmen auf Beschädigungen, Risse oder Abnutzung. Beschädigte Klemmen sollten sofort ausgetauscht werden.	Regularly check the wire rope clamps for damage, cracks or wear. Damaged clamps should be replaced immediately.	Vérifiez régulièrement que les serre-câbles ne sont pas endommagés, fissurés ou usés. Les bornes endommagées doivent être remplacées immédiatement.	Controllare regolarmente che i morsetti della fune metallica non presentino danni, crepe o usura. I terminali danneggiati devono essere sostituiti immediatamente.	Controleer de staalkabelklemmen regelmatig op beschadigingen, scheuren of slijtage. Beschadigde aansluitingen moeten onmiddellijk worden vervangen.	Compruebe periódicamente las abrazaderas de cable en busca de daños, grietas o desgaste. Los terminales dañados deben reemplazarse inmediatamente.	Pravidelně kontrolujte svorky ocelového lana, zda nejsou poškozené, prasklé nebo opotřebenové. Poškozené svorky by měly být okamžitě vyměněny.	Redovito provjeravajte stezaljke žičane užadi na oštećenja, pukotine ili istrošenost. Oštećene terminale treba odmah zamijeniti.	Redovito provjeravajte stezaljke žičane užadi na oštećenja, pukotine ili istrošenost. Oštećene terminale treba odmah zamijeniti.	Rendszeresen ellenőrizze a drótkötélbilincseket sérülések, repedések vagy kopás szempontjából. A sérült kapcsokat azonnal ki kell cserélni.
Drahtseilklemmen sind nicht für lebensrettende Anwendungen oder Situationen geeignet. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf Drahtseilklemmen, um Menschenleben zu schützen.	Wire rope clips are not intended for life-saving applications or situations. Do not rely solely on wire rope clips to protect human life.	Les serre-câbles ne conviennent pas aux applications ou situations qui sauvent des vies. Ne comptez pas uniquement sur les serre-câbles pour protéger la vie humaine.	I morsetti per funi metalliche non sono adatti per applicazioni o situazioni salvavita. Non fare affidamento esclusivamente sui morsetti per funi metalliche per proteggere la vita umana.	Staalkabelklemmen zijn niet geschikt voor levensreddende toepassingen of situaties. Vertrouw niet uitsluitend op staalkabelklemmen om mensenlevens te beschermen.	Las abrazaderas para cables metálicos no son adecuadas para aplicaciones o situaciones que salvan vidas. No confíe únicamente en las abrazaderas de cable para proteger la vida humana.	Lanové svorky nejsou vhodné pro život zachraňující aplikace nebo situace. Při ochraně lidského života se nespolehejte pouze na svorky z ocelových lan.	Stezaljke žičane užadi nisu prikladne za aplikacije ili situacije za spašavanje života. Nemojte se oslanjati samo na stezaljke žičane užadi kako biste zaštitili ljudski život.	Stezaljke žičane užadi nisu prikladne za aplikacije ili situacije za spašavanje života. Nemojte se oslanjati samo na stezaljke žičane užadi kako biste zaštitili ljudski život.	A drótkötél-bilincsek nem alkalmasak életmentő alkalmazásokra vagy helyzetekre. Ne hagyatkozzon kizárólag a drótkötélbilincsekre az emberi élet védelmében.
Stellen Sie sicher, dass das Drahtseil nur bis zur angegebenen maximalen Belastung verwendet wird. Überlastung kann zu Brüchen führen.	Make sure that the wire rope is only used up to the specified maximum load. Overloading can lead to breakage.	Assurez-vous que le câble métallique n'est utilisé que jusqu'à la charge maximale spécifiée. Une surcharge peut entraîner des ruptures.	Assicurarsi che la fune metallica venga utilizzata solo fino al carico massimo specificato. Il sovraccarico può portare a rotture.	Zorg ervoor dat de staalkabel alleen wordt gebruikt tot de aangegeven maximale belasting. Overbelasting kan leiden tot breuken.	Asegúrese de que el cable metálico solo se utilice hasta la carga máxima especificada. La sobrecarga puede provocar roturas.	Ujistěte se, že ocelové lano je používáno pouze do stanoveného maximálního zatížení. Přetížení může vést ke zlomení.	Pazite da se žičano uže koristi samo do navedenog maksimalnog opterećenja. Preopterećenje može dovesti do lomova.	Pazite da se žičano uže koristi samo do navedenog maksimalnog opterećenja. Preopterećenje može dovesti do lomova.	Győződjön meg arról, hogy a drótkötelet csak a megadott maximális terhelésig használja. A túlterhelés törésekhez vezethet.
Halten Sie ausreichenden Sicherheitsabstand zu beweglichen Teilen und anderen Hindernissen ein, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.	Maintain sufficient safety distance from moving parts and other obstacles to avoid injury and damage.	Maintenez une distance de sécurité par rapport aux pièces mobiles et autres obstacles pour éviter les blessures et les dommages.	Mantenere una distanza di sicurezza dalle parti in movimento e da altri ostacoli per evitare lesioni e danni.	Houd een veilige afstand aan tot bewegende delen en andere obstakels om letsel en schade te voorkomen.	Mantenga una distancia segura de las piezas móviles y otros obstáculos para evitar lesiones y daños.	Udržujte bezpečnou vzdálenost od pohyblivých částí a jiných překážek, aby nedošlo ke zranění a poškození.	Održavajte sigurnu udaljenost od pokretnih dijelova i drugih prepreka kako biste izbjegli ozljede i štetu.	Održavajte sigurnu udaljenost od pokretnih dijelova i drugih prepreka kako biste izbjegli ozljede i štetu.	A sérülések és károsodások elkerülése érdekében tartson biztonságos távolságot a mozgó alkatrészekről és egyéb akadályokról.